



Gebrauchsanleitung

ab Seite 3

DE

Instruction manual

starting on page 18

GB

Mode d'emploi

à partir de la page 32

FR

Handleiding

vanaf pagina 48

NL

Z 04468_VI

Inhaltsverzeichnis

Bedeutung der verwendeten Symbole _____	4
Sicherheitshinweise _____	4
Bestimmungsgemäßer Gebrauch _____	4
Verletzungsgefahren _____	4
Brandgefahr _____	6
Gefahr durch Batterien _____	6
Sach- und Geräteschäden _____	7
Gewährleistungsbestimmungen _____	8
Lieferumfang und Geräteübersicht _____	8
Gerät in Betrieb nehmen _____	9
Gerät auspacken _____	9
Batterien im Nagelfräser einlegen _____	9
Batterien im Nageltrockner einlegen _____	10
Aufsätze an Nagelfräser anbringen/entfernen _____	10
Benutzung des Nagelfräasers _____	11
Vorbereitung _____	11
Ein-/Ausschalten _____	11
Anwendung _____	12
Nach der Behandlung _____	12
Benutzung des Nageltrockners _____	12
Reinigung und Aufbewahrung _____	13
Reinigung _____	13
Aufbewahrung _____	14
Fehlerbehebung _____	14
Technische Daten _____	15
Entsorgung _____	16

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für dieses Maniküre- und Pediküre Set entschieden haben. Regelmäßige Besuche bei der Maniküre sind teuer und oft mit hohem Zeitaufwand verbunden. Mit diesem praktischen Set gelingt Ihnen eine professionelle Nagelpflege zu Hause.

Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

www.service-shopping.de



Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie gut auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist diese Anleitung mit auszuhändigen. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden!

Im Rahmen ständiger Weiterentwicklung behalten wir uns das Recht vor, Produkt, Verpackung oder Beipackunterlagen jederzeit zu ändern.

Bitte beachten Sie: Die in dieser Anleitung verwendeten Abbildungen können leicht vom tatsächlichen Gerät abweichen.

Bedeutung der verwendeten Symbole



Alle Sicherheitshinweise sind mit diesem Symbol gekennzeichnet. Lesen Sie diese aufmerksam durch und halten Sie sich an die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



Tipps und Empfehlungen sind mit diesem Symbol gekennzeichnet.

Sicherheitshinweise

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- ☐ Der Nagelfräser ist zur Haut- und Nagelpflege an Händen und Füßen bestimmt.
- ☐ Der Nageltrockner ist zum Trocknen von Nagellack bestimmt.
- ☐ Verwenden Sie den Nagelfräser nicht auf zarter, weicher Haut!
- ☐ Für Kunst- und Naturnägel geeignet.
- ☐ Nur zur äußerlichen Anwendung geeignet.
- ☐ Die Geräte sind für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- ☐ Nutzen Sie die Geräte nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.



Verletzungsgefahren

- ☐ Halten Sie Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

- ❑ Der Nagelfräser ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- ❑ Prüfen Sie vor jeder Benutzung, ob der Nagelfräser, der Nageltrockner und das Zubehör in gutem Zustand sind. Bei einer Verformung oder Beschädigung können Verletzungen an der Haut und an Finger- und Fußnägeln entstehen.
- ❑ Wenn Sie Hornhaut entfernen, prüfen Sie zwischen durch die bearbeitete Stelle, um zu vermeiden, dass Sie zu tief in die Haut vordringen und damit Verletzungen verursachen.
- ❑ Achten Sie darauf, dass die rotierenden Teile des Nagelfräasers nur mit der zu behandelnden Hornhaut oder dem Finger- bzw. Fußnagel in Berührung kommen.
- ❑ Benutzen Sie den Nagelfräser nicht auf verletzter, erkrankter, schlaffer oder (sonnen-)verbrannter Haut, in unmittelbarer Nähe von Akne, Muttermalen oder Krampfadern. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie an Hämophilie, Diabetes, einer Immunschwächekrankheit oder Rosacea leiden.
- ❑ Falls Sie Hautprobleme an Händen und/oder Füßen haben, müssen Sie vor der Verwendung des Nagelfräasers Ihren Arzt konsultieren.

- ❑ Ein Aufsatz sollte aus hygienischen Gründen nur von einer Person genutzt werden. Es ist nicht empfehlenswert, ihn mit anderen Personen zu teilen.



Brandgefahr

- ❑ Benutzen Sie den Nagelfräser oder den Nagellacktrockner nicht, wenn leicht entzündliche Gase in der Luft vorhanden sind.



Gefahr durch Batterien

- ❑ Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb Batterien und Gerät für Kinder und Tiere unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- ❑ Prüfen Sie vor dem Einlegen der Batterien, ob die Kontakte im Gerät und an den Batterien sauber sind, und reinigen Sie sie gegebenenfalls.
- ❑ Verwenden Sie nur den in den technischen Daten angegebenen Batterietyp.
- ❑ Ersetzen Sie immer alle Batterien. Benutzen Sie keine verschiedenen Batterie-Typen, -Marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität. Achten Sie beim Batterietausch auf die Polarität (+/-).
- ❑ Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät heraus, wenn diese verbraucht sind oder Sie das Gerät länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- ❑ Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit der Batteriesäure. Bei Kontakt mit Batteriesäure spülen Sie

die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

- ☐ Nehmen Sie eine ausgelaufene Batterie sofort aus dem Gerät. Reinigen Sie das Gerät und die Kontakte, bevor Sie eine neue Batterie einlegen.
- ☐ Die Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinander genommen, ins Feuer geworfen, in Flüssigkeiten getaucht oder kurzgeschlossen werden.



Sach- und Geräteschäden

- ☐ Sollte der Nagelfräser, der Nagellacktrockner oder das Zubehör defekt sein, versuchen Sie nicht, eigenständige Reparaturen durchzuführen oder Teile zu ersetzen. Kontaktieren Sie in Schadensfällen einen Fachmann oder den Kundenservice.
- ☐ Setzen Sie Nagelfräser, Nagellacktrockner oder Zubehör keinen extremen Temperaturen, starken Temperaturschwankungen, direkter Sonneneinstrahlung oder Feuchtigkeit aus.
- ☐ Halten Sie Nagelfräser, Nagellacktrockner und Zubehör in ausreichendem Abstand zu Wärmequellen wie z.B. Herdplatten oder Öfen.
- ☐ Lassen Sie den Nagelfräser oder den Nagellacktrockner nicht fallen und setzen Sie sie keinen starken Stößen aus.
- ☐ Stellen Sie sicher, dass der Nagelfräser, der Nagellacktrockner oder das Zubehör nicht in Wasser fallen oder nass werden können.

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

- 8

- 6 Kegelfeile: Glätten von Nageloberflächen (Feinschliff), besonders geeignet für schwer erreichbare Stellen
- 7 Zylinderfeile: großflächiges Glätten von Nageloberflächen (Grobschliff)
- 8 Saphirkegel: Entfernen von kleineren Hornhautstellen und Nagelhaut
- 9 Tippschalter zum Einschalten des Nageltrockners
- 10 Nageltrockner

Gerät in Betrieb nehmen

Gerät auspacken

Nehmen Sie Geräte und Zubehör aus der Verpackung. Überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Transportschäden (siehe Kapitel „Lieferumfang und Geräteübersicht“). Sollten Sie einen Transportschaden feststellen, verwenden Sie die Geräte nicht(!), sondern wenden Sie sich umgehend an den Kundenservice.

Batterien im Nagelfräser einlegen



- Sie benötigen zwei 1,5 V-Batterien, Typ AA.
- Ersetzen Sie die Batterien rechtzeitig bei nachlassender Leistung des Gerätes.

1. Drehen Sie den Kopf des Nagelfräasers in Richtung der Pfeilmarkierung (siehe Markierung am Gerät).
2. Nehmen Sie den Kopf vom Batteriefach ab.
3. Legen Sie die Batterien mit dem Minuspol voran in das Batteriefach ein. Achten Sie beim Einlegen immer auf die richtige Polarität (+/-).

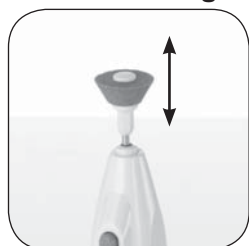
4. Setzen Sie den Kopf des Nagelfräsers wieder auf das Batteriefach; der Anfang der Pfeilmarkierung am Kopf des Nagelfräsers muss eine Linie mit der Strichmarkierung am Batteriefach bilden. Drehen Sie den Kopf des Nagelfräsers entgegen der Pfeilrichtung der Markierung fest.

Batterien im Nageltrockner einlegen.



- Sie benötigen zwei 1,5 V-Batterien, Typ AA.
 - Ersetzen Sie die Batterien rechtzeitig bei nachlassender Leistung des Gerätes.
1. Nehmen Sie den Batteriefachdeckel auf der Unterseite des Nageltrockners vom Batteriefach ab.
 2. Legen Sie zwei Batterien ein. Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität (+/-).
 3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf das Batteriefach. Es sollte hörbar einrasten.

Aufsätze an Nagelfräser anbringen/entfernen



- Anbringen: Aufsätze einfach in den Kopf des Nagelfräsers stecken.
- Entfernen: Aufsätze einfach vom Kopf des Nagelfräsers abziehen.

Benutzung des Nagelfräsers



ACHTUNG

- ☐ Kontrollieren Sie Gerät und Zubehör vor der Inbetriebnahme auf Schäden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie einen Schaden feststellen.
- ☐ Falls beim Gebrauch des Gerätes Schmerzen oder Hautirritationen auftreten, brechen Sie die Benutzung sofort ab!
- ☐ Verwenden Sie das Gerät niemals länger als 5 Minuten an einer Hautstelle.

Vorbereitung

Weichen Sie vor der Benutzung des Gerätes Ihre Hände bzw. Füße in warmem Seifenwasser ein, um Nägel und verhärtete Hautstellen aufzuweichen. Trocknen Sie Hände und Füße anschließend gut ab. Achten Sie darauf, dass sich keine Creme- oder Pflegeölrückstände auf Ihren Füßen befinden.



Je trockener die Haut, desto besser lässt es sich mit dem Gerät arbeiten.

Ein-/Ausschalten

- Halten Sie zum Einschalten des Nagelfräsers den Ein-/Ausschalter gedrückt.
- Lassen Sie zum Ausschalten des Nagelfräsers den Ein-/Ausschalter los.

//

Anwendung

1. Setzen Sie als erstes den Saphirkegel in den Nagelfräser ein, um Hornhautstellen, abgestorbene Hautschuppen und Nagelhaut zu entfernen.
2. Glätten Sie im nächsten Schritt die Nageloberflächen mit Hilfe der Kegel- und Zylinderfeile, um Rillen und verhornte Nagelplatten zu säubern.
3. Feilen Sie im nächsten Schritt die Ränder der Nägel in Form, indem Sie die große Kegelfeile verwenden.
4. Polieren Sie die Nägel im letzten Schritt mit Hilfe des Filzkegels.



- Bewegen Sie das Gerät langsam und ohne Druck.
- Wenn das Gerät zu stark gegen die Haut gedrückt wird, bleibt der Aufsatz stehen, damit es nicht zu Hautverletzungen kommt.
- Prüfen Sie zwischendurch die bearbeitete Stelle, um zu vermeiden, dass Sie zu tief in die Haut oder den Nagel vordringen und damit Verletzungen verursachen.

Nach der Behandlung

1. Cremen Sie Ihre Füße und Hände nach der Behandlung ein, damit die Haut weich und zart wird.
2. Reinigen Sie das Gerät nach jeder Anwendung wie im Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“ beschrieben.

Benutzung des Nageltrockners

1. Lackieren Sie wie gewohnt Ihre Nägel.

2. Legen Sie Ihre Hand auf den Tippschalter des Nageltrockners und drücken den Schalter herunter.
3. Ihre Nägel werden durch einen Luftstrom getrocknet, solange Sie den Tippschalter gedrückt halten.
4. Lassen Sie den Schalter los, um das Gerät auszuschalten.
5. Reinigen Sie das Gerät nach der Benutzung wie im Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“ beschrieben.

Reinigung und Aufbewahrung



ACHTUNG

- ☐ Es darf keine Flüssigkeit in den Nagelfräser oder den Nageltrockner eindringen. Nicht in Wasser tauchen oder unter fließendem Wasser reinigen!
- ☐ Verwenden Sie zum Reinigen der Geräte und der Zubehörteile keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads.

Reinigung



Aus hygienischen Gründen sollte das Gerät nach jedem Gebrauch gereinigt werden.

1. Entfernen Sie Rückstände auf den Aufsätzen mit einer weichen Bürste oder einem weichen Pinsel.
2. Wischen Sie den Nagelfräser und den Nageltrockner bei Bedarf mit einem feuchten Tuch ab und trocknen die Geräte anschließend mit einem trockenen Tuch.

Aufbewahrung

Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör in dem mitgelieferten Aufbewahrungsbeutel an einem trockenen, sauberen, für Kinder und Tiere unzugänglichen Ort auf.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache/Lösung
Der Nagelfräser bzw. der Nageltrockner arbeitet nicht.	Sind die Batterien zu schwach oder falsch eingelegt? Legen Sie neue Batterien ein (siehe Kapitel „Gerät in Betrieb nehmen“, Abschnitte „Batterien in den Nagelfräser einlegen“ und „Batterien in den Nageltrockner einlegen“).
Der Nagelfräser stoppt während der Behandlung.	Üben Sie nicht zu viel Druck aus. Aus Sicherheitsgründen stoppt das Gerät automatisch bei zu viel Druck auf die Haut.

Technische Daten

Artikelnummer: Z 04468



Nagelfräser

Modellnummer: 2068

Spannungsversorgung: 3 V DC (2x 1,5 V-Batterien,
Typ AA)

Nagelrockner

Modellnummer: 2098

Spannungsversorgung: 3 V DC (2x 1,5 V-Batterien,
Typ AA)

Entsorgung



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht. Es gehört nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Gerät an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte.



Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.



Die Batterien sind vor der Entsorgung des Gerätes zu entnehmen und getrennt vom Gerät zu entsorgen. Im Sinne des Umweltschutzes dürfen Batterien und Akkus nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an entsprechenden Sammelstellen abgegeben werden. Beachten Sie außerdem die geltenden gesetzlichen Regelungen zur Batterieentsorgung.

Kundenservice/Importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch, 19258 Gallin, Deutschland

Tel.: +49 38851 314650 *)

*) 0 – 30 Ct./Min. aus dem dt. Festnetz,
Mobilfunkpreise können abweichen.

Alle Rechte vorbehalten.

16



Table of contents

Meaning of symbols in these instructions _____	20
Safety instructions _____	20
Proper use _____	20
Risks of injury _____	20
Fire hazard _____	21
Danger associated with batteries _____	22
Damage to property and the device _____	23
Warranty conditions _____	23
Product contents and device overview _____	24
Start-up _____	25
Unpacking the device _____	25
Inserting batteries in the nail cutter _____	25
Inserting batteries in the nail dryer _____	25
Attaching/removing nail cutter adapters _____	26
Using the nail cutter _____	26
Preparation _____	27
Activation/deactivation _____	27
Use _____	27
After treatment _____	28
Using the nail dryer _____	28
Cleaning and storage _____	28
Cleaning _____	29
Storage _____	29
Troubleshooting _____	29
Technical data _____	30
Disposal _____	31

Dear customer,

We are delighted that you have decided on this manicure and pedicure set. Regular visits to the manicure salon are expensive and often very time-consuming. This convenient set offers you professional nail care in the comfort of your own home. We hope you enjoy it!

If you have any questions, please contact customer service via our website:

www.service-shopping.de



Please carefully read through the operating instructions prior to using the device for the first time and store these instructions in a safe place. These instructions are to accompany the device when it is passed on to others. The manufacturer and importer assume no liability in the event the data in these instructions have not been observed!

As part of ongoing development, we reserve the right to alter products, packaging or enclosed documentation at any time.

Please note: The images that appear in these instructions may differ slightly from the actual device.

Meaning of symbols in these instructions



All safety notices are marked with this symbol. Please carefully read through and obey the safety notices in order to avoid injury to persons and property.



Tips and recommendations are marked with this symbol.

Safety instructions

Proper use

- ☐ This nail cutter is intended for skin and nail care of the hands and feet.
- ☐ This nail dryer is intended drying nail polish.
- ☐ Do not use the nail cutter on sensitive, soft skin!
- ☐ Suitable for use with artificial and natural nails.
- ☐ Only suitable for external use.
- ☐ The devices are intended for domestic, not commercial, use.
- ☐ Only use the devices as described in these instructions. Any other use is deemed improper.



Risks of injury

- ☐ Keep the packaging material away from children and animals. Danger of suffocation exists!
- ☐ The nail cutter is not suitable for use by persons (including children) with restricted sensory or intellectual abilities or with a lack of experience and/or knowledge unless they

are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions from that person as to how to use the device. Children must be under supervision to ensure that they do not play with the device.

- ❑ Each time before you use the nail cutter, nail dryer or the accessories, check to make sure that the devices and the accessories are in good condition. If the devices or accessories are deformed or damaged, this may cause injury to the skin, fingernails and toenails.
- ❑ When you remove callused skin, check the area you treated occasionally to avoid penetrating too deep into the skin and causing injury.
- ❑ Make sure that the rotating parts of the nail cutter only come in contact with the callused skin or the finger or toenail you want to treat.
- ❑ Do not use the nail cutter on damaged, diseased, loose or (sun)burned skin, in the direct vicinity of acne, moles or varicose veins. Do not use the device if you suffer from haemophilia, diabetes, a weakened immune system or rosacea.
- ❑ If you suffer from skin problems affecting your hands and/or feet, you must consult your physician before using the nail cutter.
- ❑ For reasons of hygiene, adapters should be used by only one person. Sharing it with another person is not recommended.



Fire hazard

- ❑ Do not use the nail cutter or the nail dryer if easily flammable gases are present in the air.



Danger associated with batteries

- ☐ Batteries can be life-threatening if swallowed. Therefore keep the batteries and device out of the reach of children and animals. If a battery has been swallowed, you must seek immediate medical attention.
- ☐ Before inserting the batteries check whether the contacts in the device and on the batteries are clean and if necessary, clean them.
- ☐ Only use the battery type specified in the technical data.
- ☐ Always replace all batteries. Do not use different battery types, brands or batteries of different capacitances. When changing batteries ensure correct polarity (+/-).
- ☐ Remove the batteries from the unit if they are used up or if you are not using the device for an extended period. This way, you can avoid damages attributed to a leak.
- ☐ If a battery has leaked, avoid contact between your skin, eyes and mucous membranes and the battery acid. In the event of contact with the battery acid, rinse the affected areas instantly with plenty of clean water and immediately consult a physician.
- ☐ Immediately remove a leaky battery from the device. Clean the device and the contacts before you insert a new battery.
- ☐ The batteries may not be charged or reactivated using other means, they may not be disassembled, disposed of in fire, immersed in liquids or be short circuited.



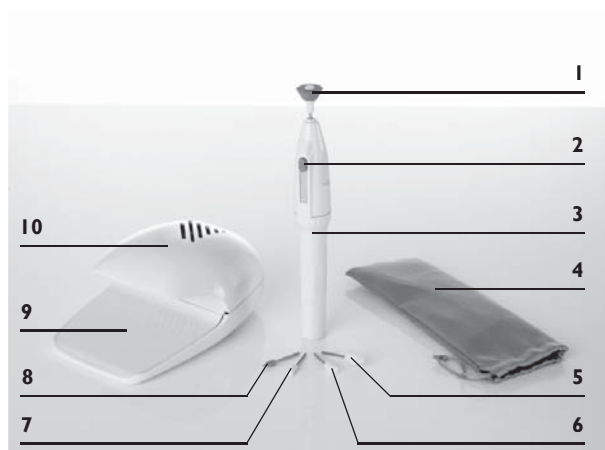
Damage to property and the device

- ☐ If the nail cutter, the nail dryer or the accessories are defective, do not attempt to make repairs or to replace parts yourself. In the event of damage, contact a professional or customer service.
- ☐ Do not subject the nail cutter, the nail dryer or the accessories to extreme temperatures, severe temperature fluctuations, direct sunlight or moisture.
- ☐ Ensure adequate distance between the nail cutter, the nail dryer or the accessories and heat sources such as stovetops or ovens.
- ☐ Do not allow the nail cutter, the nail dryer or the accessories to fall and do not subject them to strong percussions.
- ☐ Ensure that the nail cutter, the nail dryer or the accessories do not fall in water or is at risk of getting wet.

Warranty conditions

Defects arising due to improper handling, damage or attempts at repair are excluded from the warranty. This also applies to normal wear and tear.

Product contents and device overview



- 1** Conical file: Cutting and filing finger and toe nails
- 2** On/Off switch of the nail cutter
- 3** Nail cutter battery compartment
- 4** Storage compartment for electrical nail file and accessories
- 5** Felt cone: Polishing and smoothing finger and toe nails
- 6** Conical file: Smoothing the nail surfaces (fine filing), perfect for hard to reach areas
- 7** Cylindrical file: smoothing the nail surfaces with broad strokes (coarse filing)
- 8** Sapphire cone: Removing smaller callused areas and cuticles
- 9** Tap switch for activating the nail dryer
- 10** Nail dryer

Start-up

Unpacking the device

Remove the device and accessories from the packaging. Make sure that the product contents are complete (see "Product contents and device overview") and check for any damages from transport. Should you identify any transport damage, do not use the device(!); instead please promptly consult the customer service.

Inserting batteries in the nail cutter



- You require two 1.5 V AA batteries.
- If the device begins to lose power, replace the batteries in time.

1. Turn the head of the nail cutter towards the arrow mark (see the mark on the device).
2. Take the head off of the battery compartment.
3. Insert the batteries in the battery compartment with the minus pole forward. When inserting batteries, always make sure that the polarity is correct (+/-).
4. Place the head of the nail cutter back on the battery compartment; the start of the arrow mark on the nail cutter head must align with the marking line on the battery compartment. Turn the head of the nail cutter away from the direction of the arrow on the marking.

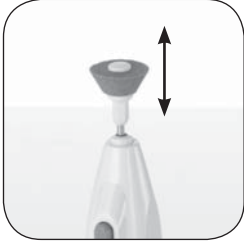
Inserting batteries in the nail dryer



- You require two 1.5 V AA batteries.
- If the device begins to lose power, replace the batteries in time.

1. Remove the cover from the battery compartment on the bottom of the nail dryer.
2. Insert two batteries. When inserting batteries, always make sure that the polarity is correct (+/-).
3. Place the cover back on the battery compartment. It must audibly lock into place.

Attaching/removing nail cutter adapters



- Attaching: Simply insert the adapters in the head of the nail cutter.
- Removing: Simply pull the adapters off of the head of the nail cutter.

Using the nail cutter



ATTENTION

- ☐ Check the device and accessories for damages before using them. Do not use the device if it is damaged.
- ☐ Stop using the device immediately if you experience pain or irritation of the skin!
- ☐ Do not treat an area of the skin with the device for more than 5 minutes.

Preparation

Soak your hands and/or feet in warm soapy water to soften your nails and hardened skin before you use the device. Then dry your hands and feet thoroughly. Make sure that there is no residue from cream or skin care oil on your feet.



The device works better the dryer your skin is.

Activation/deactivation

- Hold down the On/Off button to activate the nail cutter.
- Release the On/Off button to deactivate the nail cutter.

Use

1. Begin by inserting the sapphire cone in the nail drill in order to remove callused skin, flaky dead skin and cuticles.
2. In the next step, smooth the surface of your nails using the conical and cylindrical files to clean grooves and callous nail plates.
3. Then use the conical file to file the corners of your nails into shape.
4. Finish by polishing your nails using the felt cone.



- Move the device slowly without applying pressure.
- Pressing the device too firmly against the skin will stall the adapter to prevent injury.
- Check the treated area from time to time to prevent penetrating too deep into the skin and thus inflicting injury.

After treatment

1. Apply cream to your hands and feet after treatment so that the skin becomes soft and tender.
2. After use, clean the device as described in the chapter "Cleaning and storage".

Using the nail dryer

1. Paint your nails as usual.
2. Place your hand on the nail dryer's tap switch and depress it.
3. An air stream will dry your nails as long as you hold the tap switch down.
4. Release the switch to turn off the device.
5. After use, clean the device as described in the chapter "Cleaning and storage".

Cleaning and storage



ATTENTION

- ☐ No liquid may penetrate the nail cutter or the nail dryer. Do not immerse in water or clean under running water!
- ☐ Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents or cleaning pads to clean the device and accessories.

Cleaning



For hygienic reasons, you should clean the device after every use.

1. Use a soft brush or small paint brush to remove any residue on the adapters.
2. Wipe the nail cutter and nail dryer off with a damp cloth as necessary and then dry the devices with a dry cloth.

Storage

Store the device and the accessories in the enclosed storage bag in a dry, clean place that is not accessible to children and animals.

Troubleshooting

Problem	Possible cause/solution
The nail cutter or the nail dryer is not working.	Are the batteries too weak or improperly inserted? Insert new batteries (see the chapter “Start-up”, sections “Inserting batteries in the nail cutter” and “Inserting batteries in the nail dryer”).
The nail cutter stops during treatment.	Do not apply too much pressure. The device will automatically stall if excessive pressure is applied to the skin.

Technical data

Product number: Z 04468



Nail cutter

Model number: 2068

Voltage supply: 3 V DC (2x 1.5 V batteries,
type AA)

Nail dryer

Model number: 2098

Voltage supply: 3 V DC (2x 1.5 V batteries,
type AA)

Disposal



The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally-friendly manner and make it available to the collection service for recyclable materials.



Dispose of the device in an environmentally-friendly manner. It does not belong in the household garbage. Dispose of the device at a recycling centre for electrical and electronic devices.



For more information, please contact the administration in your community.



Batteries must be removed and disposed of separately before disposing of the device. To protect the environment, batteries and rechargeable batteries may not be disposed of together with normal household waste. Instead they must be turned in at appropriate collection points. Please also observe applicable statutory provisions regulating the disposal of batteries.

Customer service/importer:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch, 19258 Gallin, Germany

Tel.: +49 38851 314650 *)

*) Calls subject to a charge.

All rights reserved.

Sommaire

Signification des symboles contenus dans ce mode d'emploi	34
Consignes de sécurité	34
Utilisation adéquate	34
Risques de blessure	35
Risque d'incendie	36
Risque avec les piles	36
Dommages matériels et sur l'appareil	37
Dispositions de la garantie	38
Étendue de la livraison et vue générale de l'appareil	38
Mettre l'appareil en marche	39
Déballer l'appareil	39
Placer les piles dans la fraise à ongles	39
Placer les piles dans le sèche-ongles	40
Placer/enlever les accessoires sur la fraise à ongles	40
Utilisation de la fraise à ongles	41
Préparation	41
Marche/arrêt	41
Utilisation	42
Après le traitement	42
Utilisation du sèche-ongles	43
Nettoyage et rangement	43
Nettoyage	43
Rangement	44
Suppression des défauts	44
Données techniques	45
Élimination	46

Chère cliente, cher client,

Nous nous réjouissons que vous ayez décidé d'acheter ce kit de manucure et pédicure. Les visites régulières chez la manucure sont coûteuses et prennent souvent beaucoup de temps. Avec ce kit pratique, vous pouvez réaliser des soins professionnels de vos ongles à la maison.

Nous souhaitons que cet appareil vous donne entière satisfaction !

Si vous avez des questions, veuillez vous adresser au service après-vente sur notre site Internet :

www.service-shopping.de



Avant d'utiliser pour la première fois l'appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le conserver précieusement. Si vous cédez l'appareil à un tiers, veuillez également lui remettre ce mode d'emploi. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité si les indications de ce mode d'emploi ne sont pas respectées !

Dans le cadre de l'évolution permanente, nous nous réservons le droit de modifier à tout moment le produit, l'emballage ou les documents d'accompagnement.

Attention : Les illustrations utilisées dans ce mode d'emploi peuvent légèrement varier de l'appareil effectif.

Signification des symboles contenus dans ce mode d'emploi



Toutes les consignes de sécurité sont marquées de ce symbole. Veuillez lire attentivement et entièrement ces consignes et tenez-vous en aux consignes de sécurité pour éviter les dommages corporels et matériels.



Tous les conseils et recommandations sont caractérisés par ce symbole.

Consignes de sécurité

Utilisation adéquate

- ☐ La fraise à ongles est destiné à un soin de la peau et des ongles des mains et des pieds.
- ☐ Le sèche-ongles est destiné à l'air sèche vos ongles.
- ☐ N'utilisez pas la fraise à ongles sur de la peau tendre et souple !
- ☐ Convient aux ongles en plastique et naturels.
- ☐ Convient uniquement à une application extérieure.
- ☐ Les appareils sont destinés à un usage en privé, pas pour une utilisation commerciale.
- ☐ Utilisez les appareils uniquement comme la description du mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme contraire aux dispositions.



Risques de blessure

- ❑ Gardez le matériel d'emballage loin des enfants et des animaux. Il y a risque d'asphyxie !
- ❑ La fraise à ongles n'est pas destinée à être utilisée par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités sensorielles ou mentales restreintes ou ayant un manque d'expérience et/ou un manque de connaissance, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu de cette personne des instructions pour utiliser l'appareil. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- ❑ Avant chaque utilisation, vérifiez si la fraise à ongles, le sèche-ongles et les accessoires sont en bon état. En cas de déformation ou de dommage, il est possible de se blesser la peau et les ongles des mains et des pieds.
- ❑ Lorsque vous enlevez la corne, vérifiez de temps en temps l'endroit traité pour éviter de pénétrer trop profondément dans la peau et de causer des blessures.
- ❑ Veillez à ce que les pièces en rotation de fraise à ongles n'entrent en contact qu'avec la corne à traiter ou les ongles des mains et des pieds.
- ❑ N'utilisez pas fraise à ongles sur de la peau blessée, malade, détendue ou brûlée (par le soleil), à proximité directe de l'acné, des taches de naissance et des varices. N'utilisez pas l'appareil si vous êtes hémophile, diabétique, si vous avez une déficience immunitaire ou si vous souffrez de rosacée.
- ❑ Si vous avez des problèmes de peau sur les mains et/ou les pieds, vous devez consulter votre médecin avant toute utilisation de fraise à ongles.

- ❑ Pour des raisons d'hygiène, chaque accessoire ne devra être utilisé que par une seule personne. Il n'est pas recommandé de partager l'appareil avec d'autres personnes.



Risque d'incendie

- ❑ N'utilisez pas la fraise à ongles ou le sèche-ongles en présence de gaz facilement inflammables dans l'air.



Risque avec les piles

- ❑ Si elles sont avalées, les piles peuvent être mortelles. Pour cette raison, rangez les piles et l'appareil pour qu'elles ne soient accessibles ni aux enfants ni aux animaux. Si une pile a été avalée, il faut immédiatement demander conseil à un médecin.
- ❑ Avant de placer les piles, veuillez contrôler si les contacts dans l'appareil et sur les piles sont propres, si nécessaire, nettoyez-les.
- ❑ N'utilisez que le type de piles indiqué dans les données techniques.
- ❑ Remplacez toujours toutes les piles ensemble. Ne mélangez pas des types ou des marques différents de piles ni des piles de différente capacité. Lors du remplacement de la pile, veuillez respecter la polarité (+/-).
- ❑ Retirez les piles de l'appareil lorsqu'elles sont usées ou si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période. Ainsi vous évitez les dommages causés par les piles qui coulent.
- ❑ Si une pile devait couler, évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec l'acide de la batterie. En cas de contact de l'acide de la pile, rincez l'endroit concerné.

immédiatement avec beaucoup d'eau propre et consultez immédiatement un médecin.

- ❑ Retirez immédiatement de l'appareil une pile qui coule. Nettoyez l'appareil et les contacts avant de mettre une pile neuve.
- ❑ Il est interdit de charger les piles ou de les réactiver avec d'autres moyens, de les démonter, de les jeter dans le feu, de les plonger dans des liquides ou de les court-circuiter.



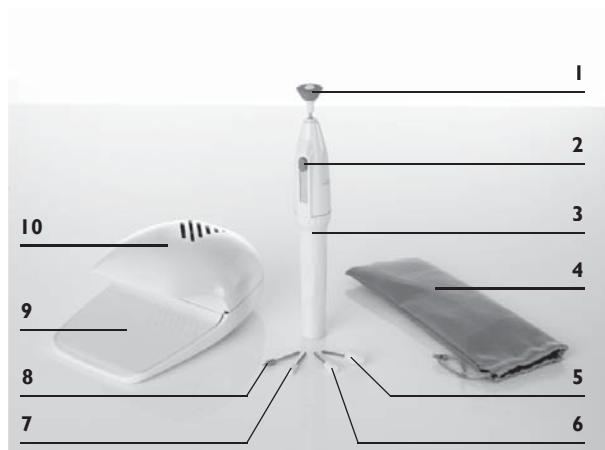
Dommmages matériels et sur l'appareil

- ❑ Si la fraise à ongles, le sèche-ongles ou les accessoires étaient défectueux, n'essayez pas de faire des réparations par vos propres moyens ni de remplacer des pièces. En cas de dommages, veuillez contacter un professionnel ou le service après-vente.
- ❑ N'exposez pas la fraise à ongles, le sèche-ongles ou les accessoires à des températures extrêmes, à de fortes variations de température, au rayonnement direct du soleil ou à l'humidité.
- ❑ Placez la fraise à ongles, le sèche-ongles ou les accessoires à une distance suffisante de sources de chaleurs telles que les plaques de cuisson ou les poêles.
- ❑ Ne laissez pas tomber la fraise à ongles, le sèche-ongles ou les accessoires et ne exposez-les pas à de forts chocs.
- ❑ Assurez-vous que la fraise à ongles, le sèche-ongles ou les accessoires ne peuvent pas tomber dans l'eau ou devenir humide.

Dispositions de la garantie

Sont exclus de la garantie tous les défauts causés par une manipulation non appropriée, par un dommage ou par des tentatives de réparation par un tiers. Ceci est aussi valable pour l'usure normale.

Étendue de la livraison et vue générale de l'appareil



- 1 Lime conique : Raccourcir et limer les ongles des mains et des pieds
- 2 Bouton marche/arrêt de la fraise à ongles
- 3 Logement de la pile de la fraise à ongles

- 4 Étui de rangement pour la lime à ongles électrique et les accessoires
- 5 Cône de feutre : Polir et lisser les ongles des mains et des pieds
- 6 Lime conique : Lisser la surface des ongles (ponçage fin), convient particulièrement pour les endroits difficilement accessibles
- 7 Lime cylindrique : lissage de grandes surfaces d'ongles (ponçage grossier)
- 8 Cône de saphir : Supprimer les petites cornes et la peau des ongles
- 9 Contacteur à impulsions pour mettre en marche le sèche-ongles
- 10 Sèche-ongles

Mettre l'appareil en marche

Déballer l'appareil

Sortez l'appareil et les accessoires de l'emballage. Vérifiez si la livraison est complète (voir chapitre « Étendue de la livraison et vue générale de l'appareil ») et si elle ne comporte pas de dommages de transport. Si vous deviez constater un dommage de transport, n'utilisez pas l'appareil (!), mais adressez-vous immédiatement au service après-vente.

Placer les piles dans la fraise à ongles



- Vous avez besoin de deux piles de 1,5 V, type AA.
- Remplacez les piles à temps lorsque la puissance de l'appareil baisse.

- I. Tournez le bouton de la fraise à ongles en direction de la flèche (voir marquage sur l'appareil).

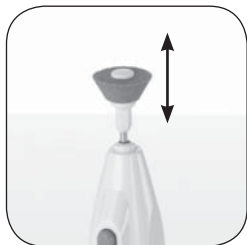
2. Retirez la tête du logement à piles.
3. Placez les piles avec le moins en avant dans le logement à piles. Lors de la pose, veillez toujours à la bonne polarité (+/-).
4. Remplacez la tête de la fraise à ongles sur le logement à piles ; le début du marquage de la flèche sur la tête de la fraise à ongles doit former une ligne avec le tiret marqué sur le logement à piles. Tournez la tête de la fraise à ongle dans le sens inverse de la flèche du marquage.

Placer les piles dans le sèche-ongles



- Vous avez besoin de deux piles de 1,5 V, type AA.
 - Remplacez les piles à temps lorsque la puissance de l'appareil baisse.
1. Retirez du logement à pile le couvercle sous le sèche-ongles.
 2. Placez les deux piles. Lors de la pose, veillez toujours à la bonne polarité (+/-).
 3. Remplacez le couvercle sur le logement à pile. On doit entendre un clic.

Placer/enlever les accessoires sur la fraise à ongles



- Mettre en place : Enfiler tout simplement les accessoires dans la tête de la fraise à ongles.
- Enlever : Retirer tout simplement les accessoires de la tête de la fraise à ongles.

Utilisation de la fraise à ongles



ATTENTION

- ☐ Avant la mise en service, contrôlez si l'appareil et les accessoires ne sont pas endommagés. N'utilisez pas l'appareil lorsque vous constatez des dommages.
- ☐ Si, pendant l'utilisation de l'appareil, des douleurs ou des irritations de la peau surviennent, interrompez l'utilisation immédiatement !
- ☐ N'utilisez jamais l'appareil pendant plus de 5 minutes sans interruption sur un endroit de la peau.

Préparation

Avant l'utilisation de l'appareil, assouplissez vos mains ou vos pieds dans de l'eau savonneuse chaude afin de ramollir les ongles et les endroits durcis de la peau. Ensuite, séchez bien les mains et les pieds. Veillez à ce qu'il n'y ait sur vos pieds aucun résidu de crème ou d'huile de soin.



Plus la peau est sèche, plus est facile de traiter avec l'appareil.

Marche/arrêt

- Pour mettre la fraise à ongles en marche, maintenez le bouton marche/arrêt appuyé.
- Pour arrêter la fraise à ongles en marche, relâchez le bouton marche/arrêt appuyé.

Utilisation

1. En premier, placez le cône de saphir dans la fraise à ongles afin de supprimer la corne, les peaux mortes et la peau des ongles.
2. Dans la prochaine étape, lissez les surfaces des ongles à l'aide de la lime conique et cylindrique afin de nettoyer les rayures et les ongles durcis.
3. Limez ensuite les bords des ongles pour leur donner une forme en utilisant la lime conique.
4. Enfin, polissez les ongles à l'aide du cône de feutre.



- Déplacez l'appareil lentement et sans appliquer de pression.
- Si l'appareil est trop fortement appuyé contre la peau, l'accessoire s'arrête pour ne pas blesser la peau.
- Vérifiez de temps en temps l'endroit traité pour éviter de pénétrer trop profondément dans la peau ou les ongles et de causer des blessures.

Après le traitement

1. Passez un crème sur vos pieds et vos mains après le traitement pour que la peau devienne souple et douce.
2. Après chaque utilisation, nettoyez l'appareil comme décrit au chapitre « Nettoyage et rangement ».

Utilisation du sèche-ongles

1. Vernissez vos ongles comme à l'accoutumée.
2. Placez votre main sur le contacteur à impulsions du sèche-ongles et enfoncez le contacteur.
3. L'air sèche vos ongles tant que vous maintenez le contacteur à impulsions appuyé.
4. Relâchez l'interrupteur pour arrêter l'appareil.
5. Après utilisation, nettoyez l'appareil comme décrit dans le chapitre « Nettoyage et rangement ».

Nettoyage et rangement



ATTENTION

- ☐ Aucune liquide ne doit pénétrer dans la fraise à ongles ou le sèche-ongles. Ne pas plonger l'appareil sous l'eau ou le nettoyer sous l'eau courante !
- ☐ Pour le nettoyage de l'appareil et des accessoires, n'utilisez ni détergent agressif ou abrasif ni éponge abrasive.

Nettoyage



Pour des raisons d'hygiène, il faut nettoyer l'appareil après chaque utilisation.

1. Enlevez les résidus sur les accessoires avec une brosse souple ou un pinceau souple.
2. Si nécessaire, essuyez la fraise à ongles et le sèche-ongles avec un chiffon humide et séchez ensuite l'appareil avec un chiffon sec.

Rangement

Rangez l'appareil et les accessoires dans le sac de rangement fourni dans un endroit sec, propre et inaccessible aux enfants et animaux.

Suppression des défauts

Problème	Cause possible/solution
La fraise à ongles respectivement le sèche-ongles ne fonctionne pas.	Est-ce que les piles sont trop faibles ou mal placées ? Placez de nouvelles piles (voir chapitre « Mettre l'appareil en marche », paragraphe « Placer les piles dans la fraise à ongles » et « Placer les piles dans le sèche-ongles »).
La fraise à ongles s'arrête pendant le traitement.	N'exercez pas une trop forte pression. Pour des raisons de sécurité, l'appareil s'arrête automatiquement en présence d'une trop forte pression sur la peau.

Données techniques

Numéro de référence : Z 04468

Fraise à ongles

Numéro de modèle : 2068

Alimentation électrique : 3 V DC (2 piles de 1,5 V,
de type AA)

Sèche-ongles

Numéro de modèle : 2098

Alimentation électrique : 3 V DC (2 piles de 1,5 V,
de type AA)



Élimination



Le matériel d'emballage peut être réutilisé. Il faut mettre l'emballage au rebut en respectant l'environnement et l'apporter au service de collecte de matières recyclables.



Éliminez l'appareil en respectant l'environnement. Il ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Éliminez l'appareil dans un centre de recyclage pour appareils électriques et électroniques.



De plus amples informations sont à disposition auprès de votre municipalité.



Avant l'élimination de l'appareil, il faut enlever les piles et les éliminer séparément de l'appareil. Pour la protection de l'environnement, les piles et les accus ne doivent pas être éliminés dans les ordures ménagères normales mais elles doivent être remises à des centres de collecte correspondants. De plus, veuillez respecter les règles légales en vigueur sur l'élimination des piles.

Service après-vente/importateur :

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne

Tél. : +49 38851 314650 *)

*) Appel payant.

Tous droits réservés.



Inhoud

Betekenis van de symbolen in deze handleiding	50
Veiligheidsinstructies	50
Reglementair gebruik	50
Verwondingsgevaaren	50
Brandgevaar	51
Gevaar door batterijen	52
Materiële schade en schade aan het apparaat	53
Garantie bepalingen	53
Leveringspakket en overzicht van het apparaat	54
Apparaat in gebruik nemen	55
Apparaat uitpakken	55
Batterijen in de nagelfrees plaatsen	55
Batterijen in de nageldroger plaatsen	55
Accessoires aan de nagelfrees aanbrengen/verwijderen	56
Gebruik van de nagelfrees	56
Voorbereiding	57
In-/uitschakelen	57
Gebruik	57
Na de behandeling	58
Gebruik van de nageldroger	58
Reiniging en bewaring	58
Reiniging	59
Bewaring	59
Oplossing van fouten	59
Technische gegevens	60
Verwijdering	61

Geachte klant,

We zijn blij dat u hebt gekozen voor deze manicure- en pedicureset. Een regelmatig bezoek aan de manicure is vaak duur en gaat gepaard met veel tijdverlies. Met deze praktische set slaagt u erin een professionele nagelverzorging thuis uit te voeren.

We wensen er u veel plezier mee!

Hebt u vragen, contacteer dan de klantenservice via onze website:

www.service-shopping.de



Lees voor het eerste gebruik van het apparaat zorgvuldig de handleiding en bewaar ze op een goede plaats. Als u het apparaat aan iemand anders geeft, moet ook deze handleiding worden overhandigd. Fabrikant en importeur zijn niet aansprakelijk als de gegevens in deze handleiding niet worden nageleefd!

In het kader van de voortdurende ontwikkeling behouden we ons het recht voor, product, verpakking of bijgeleverde documenten op elk moment te wijzigen.

Houd rekening met het volgende: de in deze handleiding gebruikte afbeeldingen kunnen lichtjes afwijken van het werkelijke apparaat.

Betekenis van de symbolen in deze handleiding



Alle veiligheidsinstructies zijn aangeduid met dit symbool. Lees deze grondig en houd u aan de veiligheidsinstructies, zodat lichamelijke letsels en materiële schade worden vermeden.



Tips en adviezen zijn aangeduid met dit symbool.

Veiligheidsinstructies

Reglementair gebruik

- ☐ De nagelfrees is bestemd voor de verzorging van huid en nagels aan handen en voeten.
- ☐ De nageldroger is bestemd voor de nagellakken te drogen.
- ☐ Gebruik het apparaat niet op een delicate, zachte huid!
- ☐ Geschikt voor kunst- en natuurlijke nagels.
- ☐ Alleen geschikt voor extern gebruik.
- ☐ De apparaten wordt ontworpen voor het privégebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- ☐ Gebruik de apparaten alleen volgens de beschrijvingen in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als onreglementair.



Verwondingsgevaaren

- ☐ Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en dieren. Er bestaat gevaar voor verstikking!
- ☐ De nagelfrees is niet bedoeld voor het gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of met een gebrek aan

ervaring en/of kennis, tenzij ze worden bijgestaan door een persoon die instaat voor hun veiligheid of als ze van die personen instructies kregen over het gebruik van het apparaat. Kinderen moeten onder toezicht staan, zodat wordt gegarandeerd dat ze niet met het apparaat spelen.

- ☐ Controleer voor elk gebruik of de nagelfrees, de nageldroger en de accessoires in goede staat zijn. Bij een vervorming of beschadiging kunnen verwondingen van de huid en aan vinger- en teennagels ontstaan.
- ☐ Wilt u eelt verwijderen, kijk dan tussendoor de behandelde plaats na, om te vermijden dat u te diep in de huid dringt en zo letsels veroorzaakt.
- ☐ Zorg ervoor dat de roterende delen van de nagelfrees alleen met de te behandelen eelt of vinger- of teennagel in contact komen.
- ☐ Gebruik de nagelfrees niet op een gewonde, zieke, slappe of (door de zon) verbrande huid, in de onmiddellijke buurt van acne, moedervlekken of spataders. Gebruik het apparaat niet als u lijdt aan hemofilie, diabetes, een aandoening van het immuunsysteem of rosacea.
- ☐ Heeft u huidproblemen aan handen en/of voeten, dan moet u voor het gebruik uw arts raadplegen.
- ☐ Een accessoire mag om hygiënische redenen slechts door een persoon worden gebruikt. Het is niet aan te raden het apparaat met andere personen te delen.



Brandgevaar

- ☐ Gebruik de nagelfrees of de nageldroger niet als er licht ontvlambare gassen in de lucht aanwezig zijn.



Gevaar door batterijen

- ☐ Batterijen kunnen bij het inslikken levensgevaarlijk zijn. Bewaar batterijen en artikel daarom op een voor kinderen en dieren ontoegankelijke plaats. Werd een batterij ingeslikt, dan moet meteen medische hulp worden ingeschakeld.
- ☐ Controleer of de contacten in het apparaat en aan de batterijen schoon zijn en reinig ze eventueel, alvorens de batterijen te plaatsen.
- ☐ Gebruik alleen het batterijtype dat in de technische gegevens is vermeld.
- ☐ Vervang steeds alle batterijen. Gebruik geen verschillende batterijtypes, -merken of batterijen met verschillend vermogen. Let bij de vervanging van de batterij op de polariteit (+/-).
- ☐ Neem de batterijen uit het apparaat als deze zijn verbruikt of als u het apparaat gedurende een langere periode niet gebruikt. Zo vermijdt u schade, die kan ontstaan door een lekkende batterij.
- ☐ Lekt een batterij, vermijd dan het contact van huid, ogen en slijmvliezen met het batterijzuur. Bij contact met batterijzuur dient u de betrokken plaatsen meteen met heel wat helder water uit te spoelen en meteen een arts te consulteren.
- ☐ Neem een lekkende batterij meteen uit het apparaat. Reinig het apparaat en de contacten alvorens een nieuwe batterij te plaatsen.
- ☐ De batterijen mogen niet worden geladen of met andere middelen worden gereactiveerd, niet worden gedemon-

teerd, in het vuur geworpen, in vloeistoffen worden ondergedompeld of worden kortgesloten.



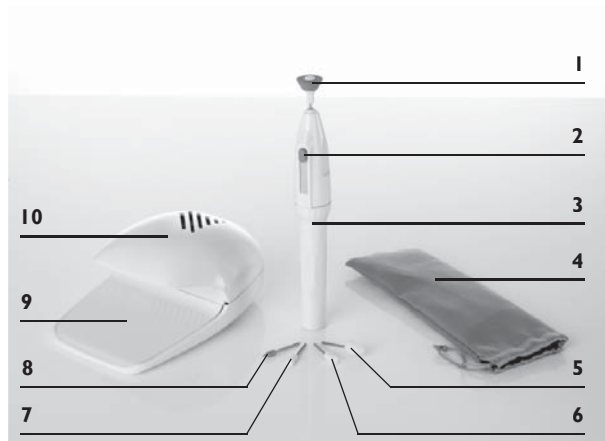
Materiële schade en schade aan het apparaat

- ☐ Is de nagelfrees, de nageldroger of het accessoire defect, probeer dan niet eigenhandige reparaties uit te voeren of onderdelen te vervangen. Contacteer bij schade een specialist of de klantenservice.
- ☐ Stel de nagelfrees, de nageldroger of het accessoire niet bloot aan extreme temperaturen, hevige temperatuurschommelingen, directe zonnestralen of vochtigheid.
- ☐ Houd voldoende afstand tot warmtebronnen zoals fornuisplaten of ovens.
- ☐ Laat de nagelfrees, de nageldroger of het accessoire niet vallen en stel de nagelfrees, de nageldroger of het accessoire niet bloot aan hevige schokken.
- ☐ Zorg ervoor dat de nagelfrees, de nageldroger of het accessoire niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden.

Garantiebepalingen

De garantie dekt geen gebreken die ontstaan door verkeerd gebruik, beschadiging of reparatiepogingen. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

Leveringspakket en overzicht van het apparaat



- 1** Kegelvijl: Inkorten en vijlen van vinger- en teennagels
- 2** Aan/uit schakelaar van de nagelfrees
- 3** Batterijenvak nagelfrees
- 4** Bewaartas voor elektrische nagelvijl en accessoires
- 5** Viltan kegels: Polijsten en gladmaken van vinger- en teennagels
- 6** Kegelvijl: Gladmaken van het nageloppervlak (fijn polijsten), bijzonder geschikt voor moeilijk bereikbare plaatsen
- 7** Cilindervijl: gladmaken van grote nageloppervlakken (grob polijsten)
- 8** Safierkegel: Verwijderen van kleinere eeltplekken en nagelhuid
- 9** Kantelschakelaar voor het inschakelen van de nageldroger
- 10** Nageldroger

Apparaat in gebruik nemen

Apparaat uitpakken

Neem het apparaat en de onderdelen uit de verpakking. Controleer de levering op volledigheid en transportschade (zie hoofdstuk “Leveringspakket en overzicht van het apparaat”). Mocht u transportschade vaststellen, dan mag u het apparaat niet(!) gebruiken en dient u onmiddellijk contact op te nemen met de klantenservice.

Batterijen in de nagelfrees plaatsen



- U heeft twee batterijen van 1,5 V, type AA, nodig.
- Vervang de batterijen tijdig als het vermogen van het apparaat afneemt.

1. Draai de kop van de nagelfrees in de richting van de gemarkeerde pijl (zie markering op het apparaat).
2. Neem de kop van het batterijenvak.
3. Plaats de batterijen met de minpool vooraan in het batterijenvak. Let bij de plaatsing steeds op de juiste polariteit (+/-).
4. Plaats de kop van de nagelfrees opnieuw op het batterijenvak; het begin van de gemarkeerde pijl aan de kop van de nagelfrees moet een lijn vormen met de gemarkeerde streep op het batterijenvak. Draai de kop van de nagelfrees vast tegen de richting van de gemarkeerde pijl.

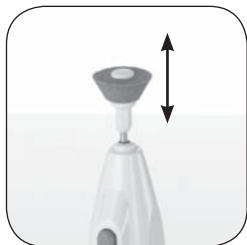
Batterijen in de nageldroger plaatsen



- U heeft twee batterijen van 1,5 V, type AA, nodig.
- Vervang de batterijen tijdig als het vermogen van het apparaat afneemt.

1. Neem het deksel van het batterijenvak onderaan de nageldroger.
2. Plaats twee batterijen. Let bij de vervanging van de batterij op de juiste polariteit (+/-).
3. Plaats het deksel terug op het batterijenvak. Dit moet hoorbaar vastklikken.

Accessoires aan de nagelfrees aanbrengen/verwijderen



- Aanbrengen: Accessoires gewoon in de kop van de nagelfrees steken.
- Verwijderen: Accessoires gewoon van de kop van de nagelfrees lostrekken.

Gebruik van de nagelfrees



OPGELET

- ☐ Controleer het apparaat en de accessoires op schade voor gebruik. Gebruik het apparaat niet, wanneer u schade vaststelt.
- ☐ Indien bij het gebruik van het apparaat pijn of huidirritaties optreden, zet dan meteen de behandeling stop!
- ☐ Gebruik het apparaat nooit langer dan 5 minuten op een plaats van de huid.

Vorbereitung

Laat voor gebruik van het apparaat uw handen of voeten in een warm sopje weken om nagels en verharde huidzones zacht te maken. Droog handen en voeten vervolgens goed af. Zorg ervoor dat er zich geen resten van crème- of verzorgingsolie op de voeten bevinden.



Hoe droger de huid, des te beter met het apparaat kan worden gewerkt.

In-/uitschakelen

- Houd de aan/uit schakelaar ingedrukt om de nagelfrees in te schakelen.
- Laat de aan/uit schakelaar los om de nagelfrees uit te schakelen.

Gebruik

1. Plaats eerst de safieren kegel in de nagelfrees om eeltplekken, afgestorven huidschilfers en nagelhuid te verwijderen.
2. Maak vervolgens het nageloppervlak glad met behulp van de kegel- en cilindervijl om gleuven en verhoorde nagels schoon te maken.
3. Vijl dan de randen van de nagels met de kegelvijl.
4. Polijst de nagels tot slot met de viltkegel.



- Beweeg het apparaat langzaam en zonder druk uit te oefenen.
- Als het apparaat te stevig tegen de huid wordt gedrukt, blijft het accessoire staan zodat er geen huidletsels ontstaan.
- Kijk tussendoor de behandelde plaats na, om te vermijden dat u te diep in de huid of de nagel dringt en zo letsels veroorzaakt.

Na de behandeling

1. Smeer de voeten en handen na de behandeling in met een crème, zodat de huid zacht wordt.
2. Reinig het apparaat na elk gebruik zoals beschreven in het hoofdstuk "Reiniging en bewaring".

Gebruik van de nageldroger

1. Lak uw nagels zoals gewoonlijk.
2. Leg uw hand op de kantelschakelaar van de nageldroger en duw de schakelaar naar beneden.
3. Uw nagels worden door een luchtstroom gedroogd, zolang u de kantelschakelaar ingedrukt houdt.
4. Laat de aan/uit schakelaar los om het apparaat uit te schakelen.
5. Reinig het apparaat na gebruik zoals beschreven in het hoofdstuk "Reiniging en bewaring".

Reiniging en bewaring



OPGELET

- ☐ Er mag geen vloeistof in de nagelfrees of de nageldroger dringen. Dompel het niet onder in water of reinig het niet onder stromend water!
- ☐ Gebruik voor de reiniging van het apparaat en de onderdelen geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen of reinigingspads.

Reiniging



Om hygiënische redenen moet het apparaat na elk gebruik worden gereinigd.

1. Verwijder resten op de accessoires met een zachte borstel of een zacht penseel.
2. Veeg de nagelfrees en de nageldroger eventueel af met een vochtige doek en droog vervolgens het apparaat af met een droge doek.

Bewaring

Berg het apparaat en de onderdelen weg in de meegeleverde bewaartas op een droge, schone en voor kinderen en dieren ontoegankelijke plaats.

Oplossing van fouten

Probleem	Mogelijke oorzaak/oplossing
De nagelfrees of de nageldroger functioneert niet.	Zijn de batterijen te zwak of verkeerd geplaatst? Plaats nieuwe batterijen (zie hoofdstuk “Apparaat in gebruik nemen”, afdeling “Batterijen in de nagelfrees plaatsen” en “Batterijen in de nageldroger plaatsen”).

Probleem	Mogelijke oorzaak/oplossing
De nagelfrees stopt tijdens de behandeling.	Oefen niet teveel druk uit. Om veiligheidsredenen stopt het apparaat automatisch wanneer te veel druk op de huid wordt uitgeoefend.

Technische gegevens



Artikelnummer: Z 04468

Nagelfrees

Modelnummer: 2068

Elektrische voeding: 3 V DC (2x 1,5 V-batterijen, type AA)

Nageldroger

Modelnummer: 2098

Elektrische voeding: 3 V DC (2x 1,5 V-batterijen, type AA)

Verwijdering



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Verwijder de verpakking op een milieuvriendelijke manier en geef ze mee met de inzameling van recycleerbare materialen.



Verwijder het apparaat op een milieuvriendelijke manier. Het behoort niet bij het huisvuil. Breng het apparaat naar een recyclagepark voor elektrische en elektronische oude apparaten.



Meer informatie krijgt u bij uw plaatselijk gemeentebestuur.



De batterijen moeten worden weggenomen en gescheiden van het apparaat worden verwijderd alvorens het apparaat af te voeren. Zoals bedoeld in de milieubescherming mogen batterijen en accu's niet via het normale huisvuil worden verwijderd, maar ze moeten op de betreffende inzamelpunten worden afgegeven. Respecteer ook de geldende wettelijke regelingen voor de verwijdering van batterijen.

Klantenservice/importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin,
Duitsland

Tel.: +49 38851 314650 *)

*) Niet gratis.

Alle rechten voorbehouden.





